

---

# **Ordonnance sur la protection en cas d'urgence au voisinage des installations nucléaires**

**(Ordonnance sur la protection d'urgence, OPU)**

du 20 octobre 2010 (Etat le 1<sup>er</sup> janvier 2014)

---

*Le Conseil fédéral suisse,*

vu les art. 5, al. 4, et 101, al. 1, de la loi du 21 mars 2003 sur l'énergie nucléaire (LEnu)<sup>1</sup>,

vu l'art. 75, al. 1, de la loi du 4 octobre 2002 sur la protection de la population et sur la protection civile (LPPCi)<sup>2</sup>,

*arrête:*

## **Section 1 Dispositions générales**

### **Art. 1** Champ d'application

<sup>1</sup> La présente ordonnance règle la protection d'urgence en cas d'événement survenant dans une installation nucléaire suisse au cours duquel le rejet d'une quantité non négligeable de radioactivité ne peut être exclu.

<sup>2</sup> Les installations nucléaires soumises à la présente ordonnance sont désignées dans l'annexe 1.

### **Art. 2** But de la protection d'urgence

La protection d'urgence vise à:

- a. protéger la population et son milieu de vie;
- b. assister temporairement la population touchée et lui assurer l'indispensable;
- c. limiter les effets d'un événement.

RO 2010 5191

<sup>1</sup> RS 732.1

<sup>2</sup> RS 520.1

## Section 2 Zones

### Art. 3 Principe

<sup>1</sup> Le territoire au voisinage d'une installation nucléaire est réparti en deux zones:

- a. la zone 1 couvre l'aire proche de l'installation nucléaire où une défaillance grave peut causer un danger exigeant des mesures immédiates de protection de la population;
- b. la zone 2 est contiguë à la zone 1 et couvre l'aire où une défaillance grave de l'installation nucléaire peut causer un danger exigeant des mesures de protection de la population. Elle est subdivisée en secteurs de danger (annexe 2).

<sup>2</sup> Les communes et parties de communes attribuées aux zones 1 et 2 sont désignées dans l'annexe 3.

<sup>3</sup> Le reste du territoire suisse constitue la zone 3.

<sup>4</sup> L'Inspection fédérale de la sécurité nucléaire (IFSN) recense les géodonnées nécessaires à la détermination des zones. Elles sont recensées, mises à jour et utilisées conformément à l'ordonnance du 21 mai 2008 sur la géoinformation<sup>3</sup>.

### Art. 4 Dérogation

Dans certains cas, notamment pour les réacteurs de recherche et les dépôts de déchets radioactifs, la délimitation des zones peut déroger à l'art. 3, selon le danger associé à l'installation nucléaire en question. Les conditions en sont précisées à l'annexe 3.

### Art. 5 Fusion de communes

<sup>1</sup> La fusion de communes est sans effet sur l'extension territoriale des zones fixées conformément aux art. 3 et 4. Les parties de communes concernées restent attribuées à la zone initiale.

<sup>2</sup> L'IFSN vérifie annuellement l'annexe 3 et, après consultation des cantons concernés, elle procède aux adaptations nécessaires du fait des fusions de communes et des changements de nom.

<sup>3</sup> RS 510.620

### Section 3 Tâches des exploitants d'installations nucléaires

#### Art. 6 Conception et préparation

<sup>1</sup> Les tâches des exploitants d'installations nucléaires dans le cadre de la conception et de la préparation des mesures d'urgence ressortent des dispositions correspondantes de la législation sur l'énergie nucléaire et sur la radioprotection.

<sup>2</sup> Les exploitants d'installations nucléaires acquièrent et installent les systèmes de communication d'urgence appropriés pour communiquer avec:

- a. l'IFSN;
- b. la Centrale nationale d'alarme (CENAL);
- c. les services désignés par les cantons sur le territoire desquels se trouvent des communes ou des parties de communes attribuées à la zone 1.

#### Art. 7 Événement

En cas d'événement, les exploitants d'installations nucléaires ont les tâches suivantes:

- a. ils analysent l'événement quant au danger qu'il représente pour la population;
- b. ils mettent en œuvre des mesures adéquates pour maîtriser l'événement et en limiter les effets sur le personnel et sur la population;
- c. ils informent à temps:
  1. l'IFSN et la CENAL,
  2. l'IFSN, la CENAL et les services cantonaux visés à l'art. 6, al. 2, en cas d'accident soudain et si les critères d'alerte et d'alarme sont remplis conformément aux art. 5, al. 3, et 11, al. 2, de l'ordonnance du 18 août 2010 sur l'alarme (OAL)<sup>4</sup>;
- d. ils déterminent à temps le terme-source et le communiquent à l'IFSN. On entend par terme-source la quantité et la nature des radionucléides rejetés ainsi que le déroulement du rejet dans le temps.

### Section 4 Tâches de l'IFSN

#### Art. 8 Conception et préparation

L'IFSN assume les tâches suivantes lors de la conception et la préparation des mesures d'urgence:

- a. elle gère son propre service de piquet et met en place sa propre organisation interne d'urgence;

<sup>4</sup> RS 520.12

- b. elle exploite un réseau de mesure pour la surveillance automatique du débit de dose dans les alentours des centrales nucléaires (MADUK);
- c. elle conseille et soutient les cantons dans la conception et la préparation de leurs tâches;
- d. elle supervise les mesures à prendre par les exploitants d'installations nucléaires au sens de l'art. 6 et contrôle en particulier, à l'aide d'exercices d'urgence, la capacité d'intervention de leur organisation d'urgence;
- e. elle régleme dans une directive les exigences relatives à la détermination des termes-sources;
- f. elle régleme dans une directive les exigences relatives au déroulement des exercices d'urgence, en collaboration avec les services de la protection en cas d'urgence compétents.

#### **Art. 9** Evénement

En cas d'événement, l'IFSN a les tâches suivantes:

- a. elle informe immédiatement la CENAL en cas d'événements survenant dans des installations nucléaires suisses;
- b. elle évalue l'opportunité des mesures prises par l'exploitant de l'installation nucléaire conformément à l'art. 7, let. b, et en contrôle l'exécution;
- c. elle établit des pronostics quant à l'évolution d'une défaillance dans l'installation, la dispersion possible de radioactivité dans le voisinage et ses conséquences;
- d. elle conseille l'Office fédéral de la protection de la population (OFPP) et l'état-major fédéral ABCN (EMF ABCN), conformément à l'ordonnance du 20 octobre 2010 sur l'organisation des interventions en cas d'événement ABC et d'événement naturel (ordonnance sur les interventions ABCN)<sup>5</sup>, quant aux mesures de protection touchant à la population;
- e. elle classe l'événement sur l'échelle internationale de classification (INES) de l'AIEA.

### **Section 5 Tâches d'autres services fédéraux**

#### **Art. 10** MétéoSuisse

<sup>1</sup> L'Office fédéral de météorologie et de climatologie (MétéoSuisse) met à la disposition de l'IFSN les données météorologiques et les prévisions générales du moment, ainsi que sur mandat de l'IFSN des données météorologiques et modèles de prévision complémentaires en vue du calcul de la dispersion et des doses.

<sup>2</sup> Sur mandat de la CENAL, MétéoSuisse procède à des calculs de dispersion pour la zone 3.

<sup>5</sup> RS 520.17

<sup>3</sup> En cas d'événement, MétéoSuisse peut être soutenu, pour la fourniture de ses prestations, par les éléments d'intervention de l'armée prévus aux art. 67 ss de la loi fédérale du 3 février 1995 sur l'armée et l'administration militaire<sup>6</sup>.

#### **Art. 11** OFPP

Outre les tâches fixées dans l'ordonnance du 20 octobre 2010 sur les interventions ABCN<sup>7</sup>, dans l'ordonnance du 17 octobre 2007 sur la Centrale nationale d'alarme<sup>8</sup> et dans l'OAL<sup>9</sup>, l'OFPP assume notamment les tâches suivantes lors de la conception et de la préparation des mesures d'urgence:

- a. il réglemente dans une directive les bases de l'intervention, en collaboration avec les services de la protection en cas d'urgence;
- b. il conseille et soutient les cantons dans la conception et la préparation de leurs tâches;
- c. il élabore des instructions pour l'évacuation préventive de la population en zone 1;
- d. il coordonne l'information donnée à la population;
- e. il coordonne la conception et le déroulement des mesures de protection d'urgence dans les cantons;
- f. il procède tous les deux ans à un exercice général d'urgence, en accord avec les services de la protection en cas d'urgence;
- g. il établit la documentation-cadre devant servir de base à la planification des interventions des cantons.

### **Section 6 Tâches des cantons**

#### **Art. 12** Conception et préparation

Lors de la conception et de la préparation des mesures d'urgence, les cantons ayant des communes en zone 1 et 2 appliquent dans leur domaine les directives édictées par l'OFPP. Ils assument en particulier les tâches suivantes:

- a. ils informent, en collaboration avec l'OFPP, la population des zones 1 et 2 sur le comportement à adopter en cas d'événement;
- b. ils établissent un plan de gestion du trafic en cas d'événement;

<sup>6</sup> RS 510.10

<sup>7</sup> RS 520.17

<sup>8</sup> RS 520.18

<sup>9</sup> RS 520.12

- c. ils planifient, selon les instructions de l'OFPP, l'évacuation préventive de la population soumise au danger;
- d. ils planifient l'exploitation des points de contact;
- e. ils préparent, à l'aide de la documentation-cadre de l'OFPP, leurs dossiers d'intervention et les tiennent à jour;
- f. ils instruisent périodiquement leurs organes de conduite, en collaboration avec l'OFPP et l'IFSN;
- g. ils coordonnent et supervisent les mesures prises par les régions et les communes.

#### **Art. 13** Evénement

En cas d'événement, les cantons ayant des communes en zone 1 et 2 ont les tâches suivantes:

- a. ils alertent les organes de conduite des régions et des communes;
- b. ils alarment la population;
- c. ils assurent la mise en œuvre des mesures prévues à l'art. 12;
- d. ils contrôlent l'application des mesures de protection dans les régions et les communes.

#### **Art. 14** Compétence

Les cantons ayant des communes en zone 1 et 2 sont responsables de la conception, de la préparation et de l'exécution des mesures de protection en cas d'urgence.

### **Section 7 Tâches des régions et des communes**

#### **Art. 15**

<sup>1</sup> Lors de la conception et de la préparation des mesures d'urgence, les régions et communes des zones 1 et 2 appliquent les mesures qui relèvent de leur domaine de compétence dans la documentation-cadre de l'OFPP.

<sup>2</sup> En cas d'événement, les régions et les communes des zones 1 et 2 appliquent dans leur domaine les mesures prévues dans la documentation-cadre.

### **Section 8 Tâches communes**

#### **Art. 16**

<sup>1</sup> Les services relevant des sections 3 à 7:

- a. planifient les mesures utiles afin qu'elles puissent être prises à temps lors du déclenchement de l'alerte ou de l'alarme;

- b. sont responsables de la formation et de la réalisation d'exercices dans leur domaine et participent aux exercices d'urgence généraux;
- c. tiennent à jour les plans d'alarme et les documents d'intervention;
- d. veillent à ce que le personnel et le matériel nécessaires en cas d'urgence soient disponibles.

<sup>2</sup> Ils organisent eux-mêmes les tâches dans leur domaine d'activité.

## **Section 9 Imputation des coûts**

### **Art. 17** Emoluments et dédommagements

<sup>1</sup> Pour la conception, la préparation et l'exécution des mesures de protection d'urgence, les cantons peuvent exiger des exploitants d'installations nucléaires le versement d'émoluments et la compensation de leurs dépenses.

<sup>2</sup> Les services fédéraux perçoivent des émoluments conformément à leurs règlements en la matière.

## **Section 10 Dispositions finales et transitoires**

### **Art. 18** Modification des annexes

Le Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (DETEC) peut adapter les annexes en fonction de l'évolution de la technique.

### **Art. 19** Abrogation du droit en vigueur

L'ordonnance du 28 novembre 1983 sur la protection en cas d'urgence au voisinage des installations nucléaires<sup>10</sup> est abrogée.

### **Art. 20** Modification du droit en vigueur

...<sup>11</sup>

### **Art. 21** Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011.

<sup>10</sup> [RO 1983 1877, 1987 652 art. 21 ch. 2, 1991 1459 art. 22 ch. 1, 2003 5165 art. 22 al. 2 ch. 2, 2008 5747 annexe ch. 17]

<sup>11</sup> Les mod. peuvent être consultées au RO 2010 5191.

*Annexe 1*  
(art. 1, al. 2)

## **Liste des installations nucléaires**

**Centrale nucléaire de Beznau CNB**

**Centrale nucléaire de Gösgen CNG**

**Centrale nucléaire de Leibstadt CNL**

**Centrale nucléaire de Mühleberg CNM**

**Dépôt intermédiaire fédéral à l'IPS-Est, Würenlingen**

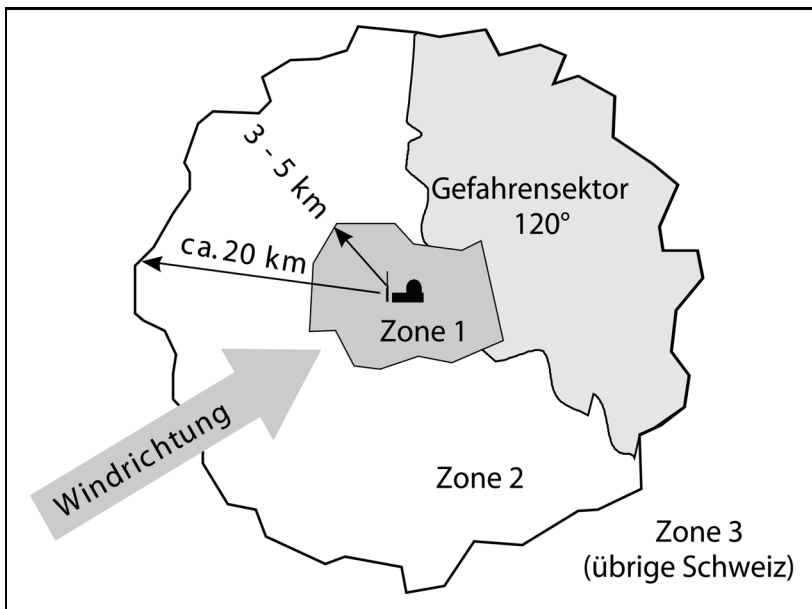
**Dépôt intermédiaire SCS1, Würenlingen**



Annexe 2  
(art. 3, al. 1, let. b)

## Zones et secteurs de danger

La zone 2 est divisée en 6 secteurs de 120° qui se recouvrent partiellement. Si les conditions de vent le permettent, l'alarme peut ainsi être donnée de manière différenciée.



### Légende

Gefahrensektor  
Windrichtung  
Zone  
(übrige Schweiz)  
ca. 20 km

Secteur de danger  
Direction du vent  
Zone  
(reste de la Suisse)  
env. 20 km

Annexe 3<sup>12</sup>  
(art. 3, al. 2)

## Communes situées dans les zones 1 et 2, avec leurs secteurs de danger

### Désignation des centrales nucléaires:

**B/L** – Beznau/Leibstadt

**G** – Gösgen

**M** – Mühleberg

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Aarau	Aarau	AG	G		X	X				X
Aarberg	Seeland	BE	M						X	X
Aarburg	Zofingen / Zofingue	AG	G				X	X		
Aegerten	Biel/Bienne	BE	M						X	X
Alterswil	Sense	FR	M			X	X			
Altishofen	Willisau	LU	G			X	X			
Ammerswil	Lenzburg	AG	G		X	X				
Anwil	Sissach	BL	G						X	X
Arboldswil	Waldenburg	BL	G					X	X	
Attelwil	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X			
Auenstein	Brugg	AG	B/L				X	X		
Auenstein	Brugg	AG	G		X	X				
Avenches	La Broye-Vully	VD	M				X	X		
Bachs	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Bad Zurzach	Zurzach	AG	B/L		X	X	X			
Baden	Baden	AG	B/L			X	X			
Baldingen	Zurzach	AG	B/L		X	X	X			
Bangerten	Seeland	BE	M		X					X
Barberêche	See / du Lac	FR	M				X	X		
Bargen (BE)	Seeland	BE	M					X	X	X
Bas-Vully	See / du Lac	FR	M				X	X		
Belfaux (seul Cutterwil)	La Sarine	FR	M				X	X		

<sup>12</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O de l'IFSN du 6 déc. 2013, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> janv. 2014 (RO 2013 4653).

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Bellmund	Biel/Bienne	BE	M						X	X
Belp	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Bennwil	Waldenburg	BL	G					X	X	
Bern/Berne	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Biberstein	Aarau	AG	G		X	X				X
Biel/Bienne	Biel/Bienne	BE	M						X	X
Biezwil	Bucheggberg	SO	M		X					X
Birmenstorf (AG)	Baden	AG	B/L			X	X			
Birr	Brugg	AG	B/L			X	X	X		
Birr	Brugg	AG	G		X	X				
Birrhard	Brugg	AG	B/L			X	X			
Birrwil	Kulm	AG	G		X	X				
Böbikon	Zurzach	AG	B/L		X	X	X			
Böckten	Sissach	BL	G						X	X
Bolligen	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Boningen	Olten	SO	G					X	X	
Boniswil	Lenzburg	AG	G		X	X				
Boppelsen	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Bösingen	Sense	FR	M			X	X			
Bözberg	Brugg	AG	B/L				X	X		
Bözberg	Brugg	AG	G		X					X
Bottenwil	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X			
Böttstein	Zurzach	AG	B/L	X						
Bözen	Brugg	AG	B/L				X	X		
Bözen	Brugg	AG	G		X					X
Bremgarten bei Bern	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				X
Brittnau	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X	X		
Brugg	Brugg	AG	B/L			X	X	X		
Brügg	Biel/Bienne	BE	M						X	X
Brunegg	Lenzburg	AG	B/L			X	X	X		
Brunegg	Lenzburg	AG	G		X	X				
Brüttelen	Seeland	BE	M					X	X	
Bubendorf	Liestal	BL	G					X	X	
Buchs (AG)	Aarau	AG	G		X	X				X
Buckten	Sissach	BL	G					X	X	X
Büetigen	Seeland	BE	M						X	X

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Bühl	Seeland	BE	M						X	X
Büron	Sursee	LU	G			X	X			
Buus	Sissach	BL	G						X	X
Clavaleyres	Bern-Mittelland	BE	M				X	X		
Cornaux	Neuchâtel	NE	M					X	X	
Coursevaux	See / du Lac	FR	M				X	X		
Courlevon	See / du Lac	FR	M				X	X		
Courtepin	See / du Lac	FR	M				X	X		
Cressier (FR)	See / du Lac	FR	M				X	X		
Cressier (NE)	Neuchâtel	NE	M					X	X	
Cudrefin	La Broye-Vully	VD	M				X	X		
Dagmersellen	Willisau	LU	G			X	X			
Däniken	Olten	SO	G	X						
Deisswil bei Münchenbuchsee	Bern-Mittelland	BE	M		X					X
Densbüren	Aarau	AG	B/L				X	X		
Densbüren	Aarau	AG	G		X					X
Diegten	Waldenburg	BL	G					X	X	
Dielsdorf	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Diemerswil	Bern-Mittelland	BE	M		X					X
Diepflingen	Sissach	BL	G						X	X
Diessbach bei Büren	Seeland	BE	M		X				X	X
Döttingen	Zurzach	AG	B/L	X						
Dotzigen	Seeland	BE	M						X	X
Düdingen	Sense	FR	M			X	X			
Dulliken	Olten	SO	G	X						
Dürrenäsch	Kulm	AG	G		X	X				
Effingen	Brugg	AG	B/L				X	X		
Effingen	Brugg	AG	G		X					X
Egerkingen	Gäu	SO	G					X	X	
Egliswil	Lenzburg	AG	G		X	X				
Ehrendingen	Baden	AG	B/L		X	X	X			
Eiken	Laufenburg	AG	B/L					X	X	
Eiken	Laufenburg	AG	G		X					X
Elfingen	Brugg	AG	B/L				X	X		

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Elfingen	Brugg	AG	G		X					X
Endingen <sup>13</sup>	Zurzach	AG	B/L		X	X	X			
Ennetbaden	Baden	AG	B/L			X	X			
Eppenberg-Wöschnau	Olten	SO	G		X	X	X			X
Epsach	Seeland	BE	M						X	X
Eptingen	Waldenburg	BL	G					X	X	
Erlach	Seeland	BE	M					X	X	
Erlinsbach (AG)	Aarau	AG	G		X	X			X	X
Erlinsbach (SO) (anc. comm. de Niedererlinsbach)	Gösgen	SO	G	X						
Erlinsbach (SO) (anc. comm. de Obererlinsbach)	Gösgen	SO	G		X	X			X	X
Evilard / Leubringen	Biel/Bienne	BE	M						X	X
Faug	La Broye-Vully	VD	M				X	X		
Ferenbalm (seul Weiler Haselhof)	Bern-Mittelland	BE	M	X						
Ferenbalm (sans Weiler Haselhof)	Bern-Mittelland	BE	M			X	X	X	X	
Finsterhennen	Seeland	BE	M					X	X	
Fisibach	Zurzach	AG	B/L		X	X				
Fislisbach	Baden	AG	B/L			X	X			
Fräschels	See / du Lac	FR	M					X	X	
Frauenkappelen	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				X
Freienwil	Baden	AG	B/L		X	X	X			
Fribourg	La Sarine	FR	M			X	X			
Frick	Laufenburg	AG	B/L					X	X	
Frick	Laufenburg	AG	G		X					X
Fulenbach	Olten	SO	G					X	X	
Full-Reuenthal	Zurzach	AG	B/L	X						
Galmiz	See / du Lac	FR	M				X	X		
Gals	Seeland	BE	M					X	X	
Gampelen	Seeland	BE	M					X	X	
Gansingen	Laufenburg	AG	B/L				X	X	X	
Gebenstorf	Baden	AG	B/L			X	X			
Gelterkinden	Sissach	BL	G						X	X
Gempenach	See / du Lac	FR	M				X	X		

13 Fusion avec Unterendingen

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Gipf-Oberfrick	Laufenburg	AG	B/L				X	X		
Gipf-Oberfrick	Laufenburg	AG	G		X					X
Golaten	Bern-Mittelland	BE	M	X						
Gontenschwil	Kulm	AG	G			X	X			
Granges-Paccot	La Sarine	FR	M			X	X			
Gränichen	Aarau	AG	G		X	X				
Greng	See / du Lac	FR	M				X	X		
Gretzenbach	Olten	SO	G	X						
Grossaffoltern	Seeland	BE	M		X				X	X
Gunzgen	Olten	SO	G					X	X	
Gurbrü	Bern-Mittelland	BE	M				X	X	X	
Gurmels <sup>14</sup>	See / du Lac	FR	M			X <sup>1</sup> <sub>4</sub>	X	X	X <sup>1</sup> <sub>4</sub>	
Habsburg	Brugg	AG	B/L			X	X	X		
Habsburg	Brugg	AG	G		X					X
Häfelfingen	Sissach	BL	G					X	X	X
Hägendorf	Olten	SO	G					X	X	
Hagneck	Seeland	BE	M					X	X	X
Hallwil	Lenzburg	AG	G		X	X				
Härkingen	Gäu	SO	G					X	X	
Hauenstein-Ifenthal	Gösgen	SO	G					X	X	
Hausen (AG)	Brugg	AG	B/L			X	X	X		
Haut-Vully	See / du Lac	FR	M				X	X		
Heitenried	Sense	FR	M			X	X			
Hellikon	Rheinfelden	AG	G						X	X
Hemmiken	Sissach	BL	G						X	X
Hendschiken	Lenzburg	AG	G		X	X				
Hermrigen	Seeland	BE	M						X	X
Hersberg	Liestal	BL	G						X	X
Herznach	Laufenburg	AG	B/L				X	X		
Herznach	Laufenburg	AG	G		X					X
Hirschthal	Aarau	AG	G		X	X	X			
Holderbank (AG)	Lenzburg	AG	B/L				X	X		
Holderbank (AG)	Lenzburg	AG	G		X	X				
Holderbank (SO)	Thal	SO	G					X	X	
Hölstein	Waldenburg	BL	G					X	X	

<sup>14</sup> L'ancienne commune de Wallenbuch est en outre attribuée aux secteurs 2 et 5

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Holziken	Kulm	AG	G		X	X	X			
Hornussen	Laufenburg	AG	B/L				X	X		
Hornussen	Laufenburg	AG	G		X					X
Hunzenschwil	Lenzburg	AG	G		X	X				
Iffwil	Bern-Mittelland	BE	M		X					X
Ins	Seeland	BE	M					X	X	
Ipsach	Biel/Bienne	BE	M						X	X
Itingen	Sissach	BL	G						X	X
Ittigen	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Jegenstorf <sup>15</sup> (seule l'anc. comm. de Ballmoos et Scheunen)	Bern-Mittelland	BE	M		X					X
Jens	Seeland	BE	M						X	X
Jeuss	See / du Lac	FR	M				X	X		
Kaiserstuhl	Zurzach	AG	B/L		X	X				
Kaisten	Laufenburg	AG	B/L					X	X	
Kaisten	Laufenburg	AG	G		X					X
Kallnach	Seeland	BE	M					X	X	X
Känerkinder	Sissach	BL	G					X	X	X
Kappel (SO)	Olten	SO	G					X	X	
Kappelen	Seeland	BE	M						X	X
Kehrsatz	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Kerzers	See / du Lac	FR	M				X	X	X	
Kestenholz	Gäu	SO	G					X	X	
Kienberg	Gösgen	SO	G		X				X	X
Kilchberg (BL)	Sissach	BL	G						X	X
Killwangen	Baden	AG	B/L			X	X			
Kirchleerau	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X			
Kirchlindach	Bern-Mittelland	BE	M		X					X
Kleinbösing	See / du Lac	FR	M			X	X	X		
Klingnau	Zurzach	AG	B/L	X						
Knutwil	Sursee	LU	G			X	X			
Koblentz	Zurzach	AG	B/L	X						
Kölliken	Zofingen / Zofingue	AG	G		X	X	X			
Köniz	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				

15 Fusion des communes de Jegenstorf, Münchingen et Scheunen

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Kriechenwil	Bern-Mittelland	BE	M			X	X	X		
Küttigen	Aarau	AG	G		X	X				X
La Neuveville	Jura bernois	BE	M					X	X	
La Sonnaz	La Sarine	FR	M				X	X		
La Tène	Neuchâtel	NE	M					X	X	
Lampenberg	Waldenburg	BL	G					X	X	
Langenbruck	Waldenburg	BL	G					X	X	
Langenthal (seule l'anc. comm. de Untersteckholz)	Oberaargau	BE	G					X	X	
Läufelfingen	Sissach	BL	G					X	X	X
Laufenburg	Laufenburg	AG	B/L					X	X	
Laupen	Bern-Mittelland	BE	M			X	X	X		
Lausen	Liestal	BL	G						X	X
Le Landeron	Neuchâtel	NE	M					X	X	
Leibstadt	Zurzach	AG	B/L	X						
Leimbach (AG)	Kulm	AG	G			X	X			
Lengnau (AG)	Zurzach	AG	B/L		X	X	X			
Lenzburg	Lenzburg	AG	G		X	X				
Leuggern	Zurzach	AG	B/L	X						
Leutwil	Kulm	AG	G		X	X				
Liedertswil	Waldenburg	BL	G					X	X	
Ligerz	Biel/Bienne	BE	M					X	X	
Lostorf	Gösgen	SO	G	X						
Lupfig	Brugg	AG	B/L			X	X	X		
Lupfig	Brugg	AG	G		X	X				
Lurtigen	See / du Lac	FR	M				X	X		
Lüscherz	Seeland	BE	M					X	X	
Lyss	Seeland	BE	M						X	X
Mägenwil	Baden	AG	B/L			X	X			
Mägenwil	Baden	AG	G		X	X				
Maisprach	Sissach	BL	G						X	X
Mandach	Brugg	AG	B/L	X						
Meienried	Seeland	BE	M						X	X
Meikirch	Bern-Mittelland	BE	M		X					X
Mellikon	Zurzach	AG	B/L		X	X				
Mellingen	Baden	AG	B/L			X	X			
Merzligen	Seeland	BE	M						X	X



Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger						
					1	2	3	4	5	6	
Messen	Bucheggberg	SO	M		X						X
Mettauertal (seule l'anc. comm. de Wil)	Laufenburg	AG	B/L	X							
Mettauertal (sans l'anc. comm. de Wil)	Laufenburg	AG	B/L				X	X	X		
Meyriez	See / du Lac	FR	M				X	X			
Misery-Courtion	See / du Lac	FR	M				X	X			
Mönthal	Brugg	AG	B/L				X	X			
Moosleerau	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X				
Moosseedorf	Bern-Mittelland	BE	M		X						X
Mörigen	Biel/Bienne	BE	M						X	X	
Möriken-Wildegg	Lenzburg	AG	B/L			X	X	X			
Möriken-Wildegg	Lenzburg	AG	G		X	X					
Muhen	Aarau	AG	G		X	X	X				
Mühleberg (au nord de la ligne ferroviaire)	Bern-Mittelland	BE	M	X							
Mühleberg (au sud de la ligne ferroviaire)	Bern-Mittelland	BE	M		X	X	X	X			
Mülligen	Brugg	AG	B/L			X	X				
Münchenbuchsee	Bern-Mittelland	BE	M		X						X
Münchenwiler	Bern-Mittelland	BE	M				X	X			
Münchwilen (AG)	Laufenburg	AG	B/L					X	X		
Münchwilen (AG)	Laufenburg	AG	G						X	X	
Muntelier	See / du Lac	FR	M				X	X			
Müntschemier	Seeland	BE	M					X	X		
Murgenthal	Zofingen / Zofingue	AG	G				X	X			
Muri bei Bern	Bern-Mittelland	BE	M		X	X					
Murten	See / du Lac	FR	M				X	X			
Nebikon	Willisau	LU	G			X	X				
Neerach	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X					
Neuendorf	Gäu	SO	G					X	X		
Neuenegg	Bern-Mittelland	BE	M			X	X				
Neuenhof	Baden	AG	B/L			X	X				
Nidau	Biel/Bienne	BE	M						X	X	
Niederbuchsiten	Gäu	SO	G					X	X		

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Niederdorf	Waldenburg	BL	G					X	X	
Niedergösgen	Gösgen	SO	G	X						
Niederlenz	Lenzburg	AG	B/L				X	X		
Niederlenz	Lenzburg	AG	G		X	X				
Niedermuhlern	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Niederrohrdorf	Baden	AG	B/L			X	X			
Niederweningen	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Nusshof	Sissach	BL	G						X	X
Oberbalm	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Oberbuchsiten	Gäu	SO	G					X	X	
Oberdorf (BL)	Waldenburg	BL	G					X	X	
Oberentfelden	Aarau	AG	G		X	X	X			X
Obergösgen	Gösgen	SO	G	X						
Oberhof	Laufenburg	AG	G		X					X
Oberkulm	Kulm	AG	G		X	X	X			
Obermumpf	Rheinfelden	AG	B/L					X	X	
Obermumpf	Rheinfelden	AG	G						X	X
Oberrohrdorf	Baden	AG	B/L			X	X			
Obersiggenthal	Baden	AG	B/L			X	X			
Oberweningen	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Oeschgen	Laufenburg	AG	B/L					X	X	
Oeschgen	Laufenburg	AG	G		X					X
Ofringen	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X	X		
Olten	Olten	SO	G				X	X	X	
Oltigen	Sissach	BL	G						X	X
Ormalingen	Sissach	BL	G						X	X
Orpund	Biel/Bienne	BE	M						X	X
Ostermundigen	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Otelfingen	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Othmarsingen	Lenzburg	AG	B/L			X	X	X		
Othmarsingen	Lenzburg	AG	G		X	X				
Pfaffnau	Willisau	LU	G				X	X		
Plateau de Diesse <sup>16</sup> (seule l'anc. comm. de Prêles)	Jura bernois	BE	M					X	X	
Port	Biel/Bienne	BE	M						X	X

<sup>16</sup> Fusion des communes de Diesse, Lamboing et Prêles

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Radelfingen (seul Matzwil, Oberruntigen, Oltigen, Talmatt)	Seeland	BE	M	X						
Radelfingen (sans Matzwil, Oberruntigen, Oltigen, Talmatt)	Seeland	BE	M		X			X	X	X
Ramlinsburg	Liestal	BL	G					X	X	
Rapperswil (BE)	Seeland	BE	M		X					X
Regensberg	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Reiden	Willisau	LU	G			X	X			
Reitnau	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X			
Rekingen (AG)	Zurzach	AG	B/L		X	X				
Remigen	Brugg	AG	B/L			X	X	X		
Rickenbach (BL)	Sissach	BL	G						X	X
Rickenbach (SO)	Olten	SO	G					X	X	
Ried bei Kerzers	See / du Lac	FR	M				X	X	X	
Riethem	Zurzach	AG	B/L		X	X	X			
Riniken	Brugg	AG	B/L			X	X	X		
Roggliwil	Willisau	LU	G				X	X		
Roggwil (BE)	Oberaargau	BE	G				X	X		
Rohr (SO)	Gösgen	SO	G	X						
Rothenfluh	Sissach	BL	G						X	X
Rothrist	Zofingen / Zofingue	AG	G				X	X		
Rüeggisberg	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Rüfenach	Brugg	AG	B/L			X	X	X		
Rümikon	Zurzach	AG	B/L		X	X				
Rümlingen	Sissach	BL	G						X	X
Rünenberg	Sissach	BL	G						X	X
Rupperswil	Lenzburg	AG	B/L				X	X		
Rupperswil	Lenzburg	AG	G		X	X				
Safenwil	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X	X		
Salvenach	See / du Lac	FR	M				X	X		
Schafisheim	Lenzburg	AG	G		X	X				
Scherz	Brugg	AG	B/L			X	X	X		
Scherz	Brugg	AG	G		X	X				
Scheuren	Biel/Bienne	BE	M						X	X

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Schinznach-Bad	Brugg	AG	B/L			X	X			
Schinznach-Bad	Brugg	AG	G		X					X
Schinznach <sup>17</sup>	Brugg	AG	B/L			X	X			
Schinznach <sup>18</sup>	Brugg	AG	G		X					X
Schleinikon	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Schlierbach	Sursee	LU	G			X	X			
Schlossrued	Kulm	AG	G			X	X			
Schmiedrued	Kulm	AG	G			X	X			
Schmitten (FR)	Sense	FR	M			X	X			
Schneisingen	Zurzach	AG	B/L		X	X	X			
Schnottwil	Bucheggberg	SO	M		X					X
Schöfflisdorf	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Schöftland	Kulm	AG	G			X	X			
Schönenwerd	Olten	SO	G	X						
Schupfart	Rheinfelden	AG	B/L				X	X		
Schupfart	Rheinfelden	AG	G					X	X	
Schüpfen	Seeland	BE	M		X					X
Schwaderloch	Laufenburg	AG	B/L	X						
Schwadermau	Biel/Bienne	BE	M					X	X	
Schwarzenburg	Bern-Mittelland	BE	M			X	X			
Schwarzhäusern	Oberaargau	BE	G				X	X		
Seedorf (BE) (seul Trümlen)	Seeland	BE	M	X						
Seedorf (BE) (sans Trümlen)	Seeland	BE	M		X				X	X
Seengen	Lenzburg	AG	G		X	X				
Seon	Lenzburg	AG	G		X	X				
Siglistorf	Zurzach	AG	B/L		X	X				
Siselen	Seeland	BE	M				X	X		
Sissach	Sissach	BL	G					X	X	
Sisseln	Laufenburg	AG	B/L				X	X		
Sisseln	Laufenburg	AG	G		X					X
St. Antoni	Sense	FR	M			X	X			
Stadel	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Staffelbach	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X			

<sup>17</sup> Fusion d'Oberflachs avec Schinznach-Dorf

<sup>18</sup> Fusion d'Oberflachs avec Schinznach-Dorf

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Starrkirch-Wil	Olten	SO	G			X	X	X	X	
Staufen	Lenzburg	AG	G		X	X				
Stein (AG)	Rheinfelden	AG	B/L					X	X	
Stein (AG)	Rheinfelden	AG	G						X	X
Steinmaur	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Stettlen	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Strengelbach	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X	X		
Studen (BE)	Seeland	BE	M						X	X
Stüsslingen	Gösgen	SO	G	X						
Suhr	Aarau	AG	G		X	X				X
Sutz-Lattrigen	Biel/Bienne	BE	M						X	X
Tafers	Sense	FR	M			X	X			
Täuffelen	Seeland	BE	M						X	X
Tecknau	Sissach	BL	G						X	X
Tegerfelden	Zurzach	AG	B/L		X	X	X			
Tenniken	Sissach	BL	G						X	X
Teufenthal (AG)	Kulm	AG	G		X	X				
Thalheim (AG)	Brugg	AG	B/L				X	X		
Thalheim (AG)	Brugg	AG	G		X					X
Thürnen	Sissach	BL	G						X	X
Titterten	Waldenburg	BL	G					X	X	
Treiten	Seeland	BE	M					X	X	
Triengen	Sursee	LU	G			X	X			
Trimbach	Gösgen	SO	G				X	X	X	
Tschugg	Seeland	BE	M					X	X	
Turgi	Baden	AG	B/L			X	X			
Twann-Tüscherz	Biel/Bienne	BE	M						X	X
Ueberstorf	Sense	FR	M			X	X			
Ueken	Laufenburg	AG	B/L				X	X		
Ueken	Laufenburg	AG	G		X					X
Uerkheim	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X			
Ulmiz	See / du Lac	FR	M				X	X		
Unterentfelden	Aarau	AG	G		X	X	X			X
Unterkulm	Kulm	AG	G		X	X	X			
Untersiggenthal	Baden	AG	B/L			X	X			
Urtenen-Schönbühl	Bern-Mittelland	BE	M		X					X

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Veltheim (AG)	Brugg	AG	B/L				X	X		
Veltheim (AG)	Brugg	AG	G		X	X				
Villarepos	See / du Lac	FR	M				X	X		
Villigen	Brugg	AG	B/L	X						
Villnachern	Brugg	AG	B/L				X	X		
Villnachern	Brugg	AG	G		X					X
Vinelz	Seeland	BE	M					X	X	
Vordenwald	Zofingen / Zofingue	AG	G				X	X		
Vully-les-Lacs	La Broye-Vully	VD	M				X	X		
Wald (BE)	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				
Waldenburg	Waldenburg	BL	G					X	X	
Wallenried	See / du Lac	FR	M				X	X		
Walperswil	Seeland	BE	M						X	X
Walterswil (SO)	Olten	SO	G			X	X	X		
Wangen bei Olten	Olten	SO	G					X	X	
Wegenstetten	Rheinfelden	AG	G						X	X
Weiach	Dielsdorf	ZH	B/L		X	X				
Wengi	Seeland	BE	M		X					X
Wenslingen	Sissach	BL	G						X	X
Wettingen	Baden	AG	B/L			X	X			
Wiggiswil	Bern-Mittelland	BE	M		X					X
Wikon	Willisau	LU	G			X	X	X		
Wileroltigen	Bern-Mittelland	BE	M	X						
Wiliberg	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X			
Windisch	Brugg	AG	B/L			X	X	X		
Wintersingen	Sissach	BL	G						X	X
Winznau	Gösgen	SO	G	X						
Wisn (SO)	Gösgen	SO	G					X	X	X
Wislikofen	Zurzach	AG	B/L		X	X				
Wittinsburg	Sissach	BL	G						X	X
Wittnau	Laufenburg	AG	B/L					X	X	
Wittnau	Laufenburg	AG	G		X				X	X
Wohlen bei Bern (en partie) <sup>19</sup>	Bern-Mittelland	BE	M	X						

<sup>19</sup> seulement Eymatt, Hostetmatt, Salvisberg, Schulhaus Matzwil, Ussermülital, Wickacher

Commune	District	Canton	CN	Zone 1	Zone 2 Secteurs de danger					
					1	2	3	4	5	6
Wohlen bei Bern (en partie) <sup>20</sup>	Bern-Mittelland	BE	M		X	X				X
Wohlenschwil	Baden	AG	B/L			X	X			
Wölflinswil	Laufenburg	AG	B/L				X	X		
Wölflinswil	Laufenburg	AG	G		X					X
Wolfwil	Gäu	SO	G					X	X	
Worben	Seeland	BE	M						X	X
Wünnewil-Flamatt	Sense	FR	M			X	X			
Würenlingen	Baden	AG	B/L	X						
Würenlos	Baden	AG	B/L			X	X			
Wynau	Oberaargau	BE	G				X	X		
Zeglingen	Sissach	BL	G					X	X	X
Zeihen	Laufenburg	AG	B/L				X	X		
Zeihen	Laufenburg	AG	G		X					X
Zetzwil	Kulm	AG	G			X	X			
Zofingen/Zofingue	Zofingen / Zofingue	AG	G			X	X	X		
Zollikofen	Bern-Mittelland	BE	M		X					X
Zunzgen	Sissach	BL	G						X	X
Zuzgen	Rheinfelden	AG	G						X	X
Zuzwil (BE)	Bern-Mittelland	BE	M		X					X

*Note:*

L'assignation des communes aux zones et aux secteurs peut être consultée sur la page d'accueil de l'IFSN: [www.ensi.ch/fr/](http://www.ensi.ch/fr/) > Protection en cas d'urgence > Protection d'urgence et plans des zones

**Zone spécifique de danger de l'IPS/SCSI (zone 1)**

<sup>1</sup> La zone spécifique de danger de l'IPS/SCSI couvre les communes de Döttingen au sud de la Surb, de Böttstein sans Kleindöttingen et Burlen, l'aire de Siggenthal-Station d'Untersiggenthal, de Villigen et de Würenlingen.

<sup>2</sup> Ces territoires sont recensés, mis à jour et administrés par l'IFSN conformément à l'ordonnance du 21 mai 2008 sur la géoinformation<sup>21</sup>.

<sup>20</sup> sans Eymatt, Hostetmatt, Salvisberg, Schulhaus Matzwil, Ussermülital, Wickacher  
<sup>21</sup> RS 510.620

*Note:*

La zone spécifique de danger de l'IPS/SCSI peut être consultée sur la page d'accueil de l'IFSN: [www.ensl.ch/fr/](http://www.ensl.ch/fr/) > Protection en cas d'urgence > Protection d'urgence et plans des zones